

# 35th Anniversary



## Welcome to Kitakami

コンコード市訪問団に花束と記念品を手渡す双葉幼稚園の園児(9日、本庁舎前)



## 北上市 × コンコード市



### 姉妹都市提携35周年

# コンコード市訪問団が北上へ

#### Concord?

#### コンコードってどんなところ？

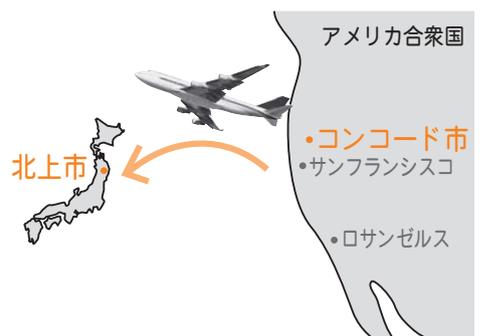
アメリカ合衆国カリフォルニア州に属し、サンフランシスコ北東48kmに位置。人口約12万人。高速道路や鉄道が整備され、近郊には空港もあり交通の要衝。食品加工工場をはじめ、各種企業が進出し産業活動も盛ん。

アメリカ合衆国・カリフォルニア州コンコード市と北上市が姉妹都市を提携したのは昭和49年10月25日でした。それから35年間、両市は相互訪問を繰り返し、教育や文化などさまざまな交流を図り、きずなを深めてきました。5年前の30周年には北上市から伊藤市長を団長に、小中高生や一般の市民など45人の市民がコンコード市を訪問。市役所や学校を訪ね、温かい歓迎を受けました。参加者はコンコード市内にホームステイをし、ホストファミリー(受け入れ先の家族)と思いきいのひとときを過ごしてきました。今度はコンコード市の訪問団32人が、10月9日から11日の3日間の日程で北上にやっ



姉妹都市提携を調印する斎藤五郎市長(中央)とヘリックコンコード市長(昭和49年)

てきました。訪問団の中にはかつてコンコードでホストファミリーとして受け入れてくれた家族もいらつしやいます。ふるさと体験館「北上」で開かれた市民パーティーには、約500人の市民が集結。35周年を記念し、35歳ののり巻きをみんなで作り、交流の継続を誓いました。



# Kitakami & Concord Friendship

## ■ コンコード市との主な交流の歴史

年	内容
1974	姉妹都市提携調印／コンコード市
1975	コンコード市長ら26人が来市
1976	アメリカ建国200年記念で二子鬼剣舞が招かれ、産業視察団と共に47人が訪問
1977	コンコード市に桜の木50本を贈呈(コンコード市内の「北上公園」に植樹) ディズニーランド日本祭に参加した口内鹿踊の一行13人がコンコード訪問
1981	姉妹都市提携7周年を記念してコンコード市役所前に日本庭園完成
1984	留学生(高校生4人)が北上滞在(留学生の受け入れは1990年まで)
1986	市内の高校生3人が短期留学(留学生派遣は1991年まで)
1987	市長ら24人がコンコード訪問
1988	英語指導講師ロバート・ファルコ氏が来市(コンコードからは歴代8人)
1989	姉妹都市提携15周年を記念してコンコード・ジャズ・フェスティバル開催
1990	第1期クレイジーアカデミー(人材育成事業)の一行30人がコンコード訪問(5期生まで続く)
1991	日米協会北上アンバサダー設立
1994	姉妹都市提携20周年を記念し、市長ら76人がコンコード訪問 コンコード・ジャズ・フェスティバル開催
1995	コンコード市内の小学校へ日本紹介の図書寄贈。コンコードアンバサダーから図書館、小中学校に617冊の図書が寄贈される
1998	コンコード市役所新築記念に絵画贈呈
1999	姉妹都市提携25周年を記念してコンコード市長ら16人が来市
2001	市内の英会話サロンの子どもたちがコンコードで英語ミュージカルを公演
2002	北上アンバサダーの計画で11人がコンコード秋祭りへの参加とホームステイ
2003	コンコード・ヤング・アンバサダーが来市。13人がホームステイ
2004	姉妹都市提携30周年を記念し、市長ら45人がコンコード訪問 日本現代詩歌文学館で30周年記念講演会を開催 和賀川ふれあい広場にハナミズキ30本を記念植樹
2005	中学生ペンパル事業スタート。手紙やメールで文通をする
2007	国際交流ルーム主催の英会話講座の受講生4人がコンコード訪問
2009	姉妹都市提携35周年を記念して、元コンコード市長ら32人が来市



1 両市の意見交換会。財政問題や教育、福祉などの質問が交わされました／2 北上市からコンコード市に鬼剣舞の記念プレートが贈られました／3 鬼剣舞と一緒に、ハイチーズ！！／4 神楽に頭をかまれ、大喜びのディビッドさん／5 和の心・茶道のお点前を堪能／6 35周年にちなんで35mののり巻きをみんなで作りました。使用したお米は30kg／7 日本の祭を再現した市民パーティー／8 夜は市内にホームステイ(豊田さん宅)

